

477818-2026 - Hange

Saksamaa – Televisiooni- ja audiovisuaalsed seadmed – Erneuerung Audioregie

Elbphilharmonie

OJ S 131/2026 10/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Norddeutscher Rundfunk

E-posti aadress: e-vergaben@ndr.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Erneuerung Audioregie Elbphilharmonie

Kirjeldus: Der NDR ersetzt seine Broadcast-Audioregie in der Elbphilharmonie. Es handelt sich um einen Raum mit drei Arbeitsplätzen, einen direkt angegliederten Technikraum, sowie weiterer Technik, die in Räumen der Elbphilharmonie installiert ist. Neben der Audiotechnik wird die gesamte technische Infrastruktur der Regie zeitgemäß ersetzt. Die Möblierung bleibt bestehen. Es finden keine baulichen Anpassungen statt. All das geschieht in enger Abstimmung mit diversen Gewerken des NDR, wie auch der Elbphilharmonie bzw. deren Betriebsgesellschaft (ELBG) als wichtiger Partnerin und künftiger gleichberechtigter Mitnutzerin der Regie. In diesem Vergabeverfahren wird ein Generalunternehmer gesucht, der die Fachplanung übernimmt.

Menetluse tunnus: dc9f0144-0f6b-43e4-b773-927274c9b166

Sisemine tunnus: E20/2026/05

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32320000 Televisiooni- ja audiovisuaalsed seadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Hugh-Greene-Weg 1

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 22529

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Platz der Deutschen Einheit 4

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Lisateave: wie oben beschrieben, Details in der Leistungsbeschreibung

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6FYT1KJMXTE# (1) Die Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle sowie Beantwortung von Fragen zu diesem Verfahren erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabepattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind. (2) Etwaige Fragen von Unternehmen sollten bis spätestens 8 Tage vor Abgabefrist über das Vergabeportal übersendet werden. Der Auftraggeber behält sich vor, danach eingehende Anfragen nicht mehr zu beantworten. Fragen zu dem Vergabeverfahren werden wegen der Gleichbehandlung der Bewerber nur in Textform und anonymisiert beantwortet.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Erneuerung Audioregie Elbphilharmonie

Kirjeldus: Der NDR ersetzt seine Broadcast-Audioregie in der Elbphilharmonie. Es handelt sich um einen Raum mit drei Arbeitsplätzen, einen direkt angegliederten Technikraum, sowie weiterer Technik, die in Räumen der Elbphilharmonie installiert ist. Neben der Audiotechnik wird die gesamte technische Infrastruktur der Regie zeitgemäß ersetzt. Die Möblierung bleibt bestehen. Es finden keine baulichen Anpassungen statt. All das geschieht in enger Abstimmung mit diversen Gewerken des NDR, wie auch der Elbphilharmonie bzw. deren Betriebsgesellschaft (ELBG) als wichtiger Partnerin und künftiger gleichberechtigter Mitnutzerin der Regie. In diesem Vergabeverfahren wird ein Generalunternehmer gesucht, der die Fachplanung übernimmt. Dabei gilt es die Verkabelung der beigestellten Audio-Technik und der zugehörigen Infrastruktur in die Gestelle und Räume zu beplanen. Es sind weitere Geräte zu liefern und zu integrieren. Der Generalunternehmer montiert die Geräte in einem ersten Aufbau beim NDR. Dort finden die gesamte Inbetriebnahme und Konfiguration des Gesamtsystems statt. Auch dort finden die betriebstechnische Güteprüfung und eine Vorabnahme statt. Der Generalunternehmer übernimmt anschließend den Umzug in die letztendliche Installation in das Konzerthaus. Dazu gehört die Demontage aller entsprechenden Komponenten des Bestands, die Logistik der alten und neuen Geräte von und zur Elbphilharmonie, so wie der Einbau und die finale Inbetriebnahme des gesamten Systems.

Sisemine tunnus: E20/2026/05

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32320000 Televisiooni- ja audiovisuaalsed seadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Hugh-Greene-Weg 1

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 22529
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Platz der Deutschen Einheit 4
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20457
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
Lisateave: wie oben beschrieben, Details in der Leistungsbeschreibung

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 12/10/2026
Kestuse lõppkuupäev: 23/07/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.
Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah
Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Registreerimine äriregistris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed
Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteerium: Üldine aastane käive
Valikukriteeriumi kirjeldus: Unternehmensinformationen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus
Valikukriteeriumi kirjeldus: Versicherungsnachweis / Mindestversicherungssumme: (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Lisateabe taotlemise tähtaeg: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1KJMXTE/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1KJMXTE>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYT1KJMXTE>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 29 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, die sich nicht auf die Zuschlagskriterien beziehen, können nachgefordert werden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Projektsprache in Wort und Schrift ist deutsch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Vaidlustusorgan: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden.

Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an, - das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Norddeutscher Rundfunk

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Norddeutscher Rundfunk

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Norddeutscher Rundfunk

Registreerimisnumber: DE 1185 09 776

Postiaadress: Rothenbaumchaussee 132-134

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20149

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: e-vergaben@ndr.de

Telefon: +49 0

Faks: +49 0

Internetiaadress: <https://www.ndr.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Registreerimisnumber: t :040428231690

Postiaadress: Adolphsplatz 3-5

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: t :040428231690

E-posti aadress: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefon: +49 4042823-1690

Internetiaadress: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Registreerimisnumber: t: 040428231690

Postiaadress: Adolphsplatz 3-5

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefon: +49 4042823-1690
Internetiaadress: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Registreerimisnumber: t:040 428231690
Postiaadress: Adolfsplatz 3-5
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20457
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telefon: +49 4042823-1690
Internetiaadress: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>
Selle organisatsiooni rollid:
Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 8693a268-75bf-4f65-9757-f58c98b1c1eb - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 09/07/2026 12:59:34 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 477818-2026
ELT S väljaande number: 131/2026
Avaldamise kuupäev: 10/07/2026